

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550003964301  
Date  
14.11.2017

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 640

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 12  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 24/06/2020  
Firma

Rotation  
Receiver notes  
Date  
Name  
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Free Carrier 10 PAL

Destination

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
gross 1.069,9 net 546,4

26) Receipt/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (ls)

+/-

Notes



NR455430

BVE13384

6455430

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate

16.06.2020

Creationday

15.06.2020

14) Our Order-No.

24190269

Page 1



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004483 vom 16.06.2020



20-004483

Ludwigsburg, 16.06.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br><b>Robert Bosch út 1</b><br><b>3000 HATVAN</b><br><b>UNGARN</b>                                                                    |                                                                                                   | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                        |                                                                                                   | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Modugno</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 22.06.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b>    |                                                                                                   | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Hatvan</b><br><b>Land / Pays Ungarn</b><br><b>Datum / Date 16.06.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                                                   | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b>                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>6451839</b><br><b>6451825</b><br><b>6455430-33</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>31</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung COLLI</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>3.323</b> | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>73,58</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                   | <b>31,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    | <b>3.323,00</b>                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                   | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                |                                                                                                   | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                         |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>19 Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                                   |                                                                                                   | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br><b>27 Gut 20-004483 empfangen</b><br><b>Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>1-70026 Modugno 2020</b><br><b>16.06.2020</b><br><b>Verifizieren Sie die Qualität und die Quantität</b>                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |
| <b>20 Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br><b>H-3000 Hatvan</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                              |                                                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                    |                                                                                  |                                                 |                                      |